



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas

2010/0254(COD)

10.3.2011

NUOMONĖS PROJEKTAS

Žemės ūkio ir kaimo plėtros komiteto

pateiktas Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama Tarybos direktyva 2001/112/EB dėl žmonių maistui skirtų vaisių sulčių ir tam tikrų panašių produktų
(COM(2010)0490 – C7-0278/2010 – 2010/0254(COD))

Nuomonės referentas: Vasilica Viorica Dăncilă

PA_Legam

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Komisijos pasiūlymu siekiama antrą kartą iš dalies pakeisti 2001 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyvą 2001/112/EB dėl žmonių maistui skirtų vaisių sulčių ir tam tikrų panašių produktų, kurioje nustatytos taisyklės, kuriomis reglamentuojama tokių produktų sudėtis, tradicinių aprašymų naudojimas, gamybos specifikacijos ir ženklinimas, numatyti siekiant užtikrinti jų laisvą judėjimą Europos Sąjungoje.

Pirmas pakeitimas padarytas 2009 m., juo buvo siekiama pradėti taikyti mažiausias Brikso laipsnių vertes (tirpių sausųjų medžiagų kiekis) siekiant, kad nebūtų sukčiaujama pridendant per daug vandens. Šiuo metu pateiktame pasiūlyme iš naujo patvirtinamas vaisių sulčių (gaunamų paprasčiausiai išspaudus vaisius) ir vaisių sulčių iš koncentrato (atgamintų iš koncentruotas vaisių sultis įpilant tokį pat kiekį vandens, koks buvo pašalintas jas koncentruojant) skirtumas, supaprastinamos nuostatos dėl skonio ir aromato grąžinimo, numatoma iš leidžiamų sudedamųjų dalių sąrašo pašalinti cukrų (tačiau leidžiama pridėti cukraus vaisių nektarams saldinti), o pomidorai įtraukti į vaisių sulčių gamybai naudojamų vaisių sąrašą. Šiuo nauju pakeitimu Komisija siekia įgyvendinti daugiau *Codex Alimentarius* ir Europos vaisių sulčių asociacijos (AIJN) praktikos kodekso nuostatų.

Nors cukrus iš leidžiamų sudedamųjų dalių sąrašo buvo pašalintas šios pramonės srities atstovų prašymu, tai gali turėti neigiamą poveikį, jei nors kad ir trumpą laikotarpį etiketėse nebus leidžiama žymėti „nepridėta cukraus“. Iš tiesų sunku įsivaizduoti, kad vartotojai tuoj pat sužinos, kad nuo šiol draudžiama pridėti cukraus ir kad vienintelis cukraus yra iš pačių vaisių. Taigi tikėtina, kad vartotojas bus suklaidintas ir pamatęs, kad sultys, kurias jis įprastai geria, nepažymėtos nuoroda „nepridėta cukraus“, pagalvos, kad į jas pridėta cukraus. Rizika yra juolab didesnė, kad šis produktas ir toliau parduotuvėse bus išstatytas šalia iš vaisių pagamintų gėrimų, kurie neįeina į šios direktyvos taikymo sritį ir kurie ir toliau žymimi nuoroda „nepridėta cukraus“. Todėl būtina gamintojams suteikti laiko pranešti apie tai vartotojams ir juos informuoti.

Be numatyto 18 mėnesių laikotarpio, kuris reikalingas šiai direktyvai įgyvendinti valstybėse narėse, būtina numatyti kitą 18 mėnesių laikotarpį, per kurį būtų galima realizuoti atsargas.

PAKEITIMAI

Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas ragina atsakingą Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***(3 bis) Nuoroda „nepridėta cukraus“
labai seniai naudojama vaisių sultims***

žymėti. Ūmus tokios nuorodos panaikinimas gali suklaidinti vartotojus ir paskatinti juos pirkti gėrimus, ant kurių tokia informacija pateikiama. Todėl derėtų numatyti ribotos trukmės išimtį tam, kad šios pramonės atstovai galėtų deramai informuoti vartotojus.

Or. fr

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 1 punktą

Direktyva 2001/112/EB

3 straipsnio 3 a punktą (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a) Nuoroda „ne pridėta cukraus“ gali būti naudojama vaisių sultims ženklinti pagal 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1924/2006 dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą¹. Nuo [penkeri metai nuo šios direktyvos įsigaliojimo datos] šios nuorodos naudoti nebegalima.

¹ OL L 404, 2006 12 30, p. 9.

Or. fr

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 1 punktą

Direktyva 2001/112/EB

3 straipsnio 4 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4) Nektarai ir specifiniai III priede

Išbraukta.

nurodyti produktai gali būti saldinami pridedant cukraus arba medaus. Prekinis pavadinimas papildomas žodžiu „pasaldinta“ arba „pridėta cukraus“ ir po šių žodžių turi būti nurodytas maksimalus pridedamo cukraus kiekis, apskaičiuotas sausosiomis medžiagomis ir išreikštas gramais viename litre.

Or. fr

Pagrindimas

ES teisės aktuose jau numatytos prekinis aprašymus reglamentuojančios sąlygos. Todėl netikslinga numatyti specialių sąlygų nektarams.

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 2 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės ***ne vėliau kaip per*** 18 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos priima įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

Pakeitimas

1. Valstybės narės ***prieš baigiantis*** 18 mėnesių ***laikotarpiui*** nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos priima įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

Or. fr

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 2 straipsnio 1 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Valstybės narės šias nuostatas įgyvendina nuo [18 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo datos].

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas 2 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2 a straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

Produktai, pateikti į rinką ar paženklininti anksčiau, nei valstybės narės įgyvendino nuostatas, būtinas, kad būtų laikomasi šios direktyvos, gali ir toliau būti parduodami ne ilgiau kaip 18 mėnesių nuo tada, kai valstybės narės jas įgyvendino.

Or. fr

Pagrindimas

Reikia numatyti pereinamojo laikotarpio priemones, taikomas produktams, parduodamiems arba paženklinintiems laikotarpiu tarp nuostatų įsigaliojimo ir perkėlimo į nacionalinius teisės aktus.

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas Priedas

Direktyva 2001/112/EB

I priedo I dalies 1 punkto a papunkčio ketvirta pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Tam tikras sultis galima gaminti iš vaisių su kauliukais, sėklomis ir žieve, kurie paprastai į sultis nededami; tačiau kauliukų, sėklų ir žievės dalis ar komponentus, kurių neįmanoma pašalinti laikantis geros gamybos praktikos, galima palikti.

Tam tikras sultis galima gaminti iš vaisių su kauliukais, sėklomis ir žieve, kurie paprastai į sultis nededami; tačiau **tuomet, kai būtina**, kauliukų, sėklų ir žievės dalis ar komponentus, kurių neįmanoma pašalinti laikantis geros gamybos praktikos, galima palikti.

Or. fr

Pagrindimas

Čia kalbama ne apie galėjimą tai padaryti, kai norima, o apie tuos atvejus, kai tai būtina.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

Priedas

Direktyva 2001/112/EB

I priedo I dalies 5 punkto pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Galintis fermentuotis, bet nesusifermentavęs produktas, gautas į I dalies 1, 2, 3 ir 4 punktuose apibrėžtus produktus, vaisių tyrę ir (arba) koncentruotą vaisių tyrę ir (arba) tų produktų mišinį pridedant vandens ir **(arba)** cukrų ir (arba) medaus, ir atitinkantis IV priedo reikalavimus.

Pakeitimas

Galintis fermentuotis, bet nesusifermentavęs produktas, gautas į I dalies 1, 2, 3 ir 4 punktuose apibrėžtus produktus, vaisių tyrę ir (arba) koncentruotą vaisių tyrę ir (arba) tų produktų mišinį pridedant vandens ir **pridedant arba nepridedant** cukrų ir (arba) medaus, ir atitinkantis IV priedo reikalavimus.

Or. fr

Pagrindimas

Gaminant nektarą būtina pridėti vandens, tačiau nebūtina pridėti saldinančių produktų.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

Priedas

Direktyva 2001/112/EB

II priedo 1 punkto -1 pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Vaisius turi būti sveikas, tinkamai prinokęs ir šviežias arba konservuotas naudojant fizines priemones ar apdorojimo būdus, įskaitant apdorojimą nuskynus, pagal taikomas Europos Sąjungos nuostatas.

Pakeitimas

Or. fr

Pagrindimas

Ši nuoroda turi būti pateikta pirmame punkte ir taikoma likusiai priedo daliai. Aiškumo dėlei būtina paminėti, kad apdorojimas po nuskyrimo taip pat įeina.

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl direktyvos – iš dalies keičiantis aktas

Priedas

Direktyva 2001/112/EB

II priedo 2 punkto antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*Vaisius turi būti sveikas, tinkamai
prinokęs ir šviežias arba konservuotas
naudojant fizines priemones ar
apdorojimo būdus pagal taikomas
Europos Sąjungos nuostatas.*

Išbraukta.

Or. fr